

## قرارداد بستر وب سرویس پرواز نرم افزار رزرواسیون سپهر

### به نام خدا

#### ماده ۱- طرفین قرارداد

این قرارداد بین شرکت سپهر سایه بان شکوفایی با مسئولیت محدود به شماره ثبت ۵۳۸۹۰۸ و شناسه ملی ۱۴۰۰۸۲۱۱۶۸۵ و به نشانی تهران، میدان انقلاب، خیابان آزادی، بین جمالزاده و ولعصر، پلاک ۹۱، طبقه اول، واحد یک - کد پستی ۱۴۱۹۹۸۴۶۴۱ و به نمایندگی آقای محمدرضا صدرالدینی مهرجودی به سمت رئیس هیئت مدیره و با پست الکترونیک [ApiContract@SepehrSystems.net](mailto:ApiContract@SepehrSystems.net) که از این پس "سپهر" نامیده می شود، از یک سو و

#### شخص حقوقی:

شرکت خدمات مسافرت هوایی ..... به شماره ثبت ..... و شناسه ملی ..... و با شماره مجوز ..... و کد پستی ..... به نشانی ..... و به نمایندگی خانم/آقای ..... و به کد ملی ..... و به سمت ..... و تلفن همراه ..... و پست الکترونیک ..... که از این پس "مشتري" نامیده می شود از سوی دیگر منعقد می گردد و طرفین متعهد و ملزم به اجرای مفاد آن هستند.

#### شخص حقیقی:

خانم/آقای ..... و به کد ملی ..... و کد اقتصادی ..... و تلفن همراه ..... و پست الکترونیک ..... به نشانی ..... و کد پستی ..... به نمایندگی از طرف سایر شرکا با نام دفتر خدمات مسافرتی ..... به شماره مجوز ..... که از این پس "مشتري" نامیده می شود از سوی دیگر منعقد می گردد و طرفین متعهد و ملزم به اجرای مفاد آن هستند.

#### ماده ۲- تعاریف

- ۱-۲- "وب سرویس": یک استاندارد نرم افزاری و رایانه ای می باشد که از طریق آن دو نرم افزار یا سایت مختلف می توانند از نظر فنی با یکدیگر ارتباط برقرار نمایند.
- ۲-۲- "تامین کننده": آژانس هواپیمایی یا شرکت هواپیمایی ای است که از "نرم افزار رزرواسیون سپهر" استفاده کرده و "سپهر" وب سرویس رزرو بلیت از آن مجموعه را در اختیار مشتری قرار می دهد.
- ۳-۲- "نرم افزار رزرواسیون سپهر": یک نرم افزار اختصاصی در حوزه ی گردشگری می باشد که تامین کنندگان مختلف با استفاده از آن نرم افزار می توانند محصولات گردشگری خود را مدیریت کنند و به فروش برسانند.
- ۴-۲- "سگمنت" (segment) به تعداد بخش های موجود در یک رزرو اشاره دارد. در رزرو پرواز، سگمنت به تعداد مسافر (شامل بزرگسال، کودک، نوزاد) در یک مسیر پرواز اشاره می کند. مثلاً یک رزرو پرواز به صورت رفت و برگشتی که شامل ۲ مسافر بزرگسال و یک نوزاد باشد، شش سگمنت به حساب می آید (سه سگمنت برای رفت و سه سگمنت برای برگشت).
- ۵-۲- آبونمان به معنی حق اشتراک سالیانه و همچنین تعداد "سگمنت" ماهیانه می باشد.

## قرارداد بستر وب سرویس پرواز نرم افزار رزرواسیون سپهر

### ماده ۳- موضوع قرارداد

ارائه بستر "وب سرویس" پرواز جهت برقراری ارتباط فنی بین مشتری و تامین کنندگان مختلفی که از "نرم افزار رزرواسیون سپهر" استفاده می کنند.

### ماده ۴- مدت قرارداد

این قرارداد از تاریخ ۱۴۰۳/۰۱/۰۱ آغاز می گردد و در تاریخ ۱۴۰۳/۱۲/۳۰ پایان خواهد یافت. تمدید یا فسخ قرارداد تحت شرایط ماده ۱۰ (تمدید و فسخ قرارداد) انجام میپذیرد.

### ماده ۵- مبلغ قرارداد

تبصره ۱- کلیه هزینه های این قرارداد، هر سال بر اساس نرخ تورم و یا افزایش هزینه تمام شده نرم افزار، افزایش پیدا خواهد کرد.  
تبصره ۲- کلیه قوانین مالیاتی و مالیات بر ارزش افزوده مشمول این قرارداد می باشد که در هنگام صدور صورت حساب محاسبه خواهد شد.  
تبصره ۳- بعد از انعقاد قرارداد و پرداخت وجه - حتی به دلایلی که منجر به فسخ قرارداد گردد - هیچ گونه مبلغی به مشتری عودت نمی گردد و در صورت انعقاد قرارداد جدید، کلیه هزینه ها از ابتدا دریافت می گردد.

۵-۱- مبلغ ۱۳,۰۰۰ تومان روزانه بابت هزینه سالیانه بهره برداری از بستر وب سرویس.  
این هزینه هر سال و در ابتدای تاریخ قرارداد دریافت می گردد. در صورتی که طول دوره قرارداد کمتر از یک سال باشد این هزینه به نسبت طول دوره قرارداد از مشتری اخذ خواهد شد.

۵-۲- هزینه آبونمان هر "سگمنت" طبق ماده ۶ این قرارداد می باشد که در ابتدای ماه بعد از سوی سپهر صادر و برای مشتری ارسال می شود.

۵-۳- حداکثر مبلغ فاکتور ماهیانه صادر شده برای مشتری بدون احتساب ارزش افزوده، ۶۵,۰۰۰,۰۰۰ تومان می باشد. بدین معنی که اگر مجموع هزینه سگمنت ماهیانه مشتری از مبلغ فوق تجاوز نماید، سپهر مازاد عدد فوق را به عنوان تخفیف برای مشتری در فاکتور اعمال خواهد کرد.

### ماده ۶- جدول تعرفه آبونمان سگمنت

| پرواز خارجی                |                        | پرواز داخلی                |                        |
|----------------------------|------------------------|----------------------------|------------------------|
| کارمزد هر سگمنت<br>(تومان) | پلکان<br>(تعداد سگمنت) | کارمزد هر سگمنت<br>(تومان) | پلکان<br>(تعداد سگمنت) |
| ۵۰۳۵                       | ۱ تا ۱۰۰               | ۳۲۴۵                       | ۱ تا ۱۰۰               |

مهر و امضا مشتری

مهر و امضا سپهر

## قرارداد بستر وب سرویس پرواز نرم افزار رزرواسیون سیهر

|      |                 |      |                  |
|------|-----------------|------|------------------|
| ۲۶۹۰ | ۱۰۱ تا ۱۰۰۰     | ۲۱۴۰ | ۳۰۰۰ تا ۱۰۱      |
| ۱۷۹۵ | ۱۰۰۱ تا ۲۰۰۰    | ۱۳۴۰ | ۳۰۰۱ تا ۱۰۰۰۰    |
| ۱۳۴۵ | از ۲۰۰۱ به بالا | ۹۸۰  | ۱۵۰۰۰ تا ۱۰۰۰۰۱  |
|      |                 | ۸۰۵  | ۱۵۰۰۱ تا ۷۰۰۰۰   |
|      |                 | ۶۲۵  | از ۷۰۰۰۱ به بالا |

مثال: اگر مشتری ۵۰۰۰ عدد سگمنت پرواز داخلی داشته باشد، ۱۰۰ عدد سگمنت ۳۲۴۵ تومانی، ۲۹۰۰ عدد سگمنت ۲۱۴۰ تومانی، ۲۰۰۰ عدد سگمنت ۱۳۴۰ تومانی - مجموعاً ۹،۲۱۰،۵۰۰ تومان - محاسبه می گردد.

### ماده ۷- نحوه پرداخت

در ابتدای هر ماه شمسی، "سیهر" صورت حساب ماه قبل را صادر کرده و به اطلاع مشتری می رساند که سررسید پرداخت مبلغ آن، حداکثر پنج روز کاری از تاریخ ارسال صورتحساب می باشد و پس از آن علاوه بر حق یکجانبه "سیهر" برای قطع موقت و یا دائم بستر نرم افزاری، مانده بدهی "مشتری" شامل ماهیانه ۷٪ درصد از کل مبلغ صورت حساب ارسالی با تایید هیئت مدیره سیهر، به صورت روز شمار محاسبه و به مبلغ بدهی افزوده خواهد شد.

### ماده ۸- تعهدات مشتری

۸-۱- مشتری موظف است که صورت معاملات فصلی خود را تنها مبنی بر صورتحساب آبونمان ارسالی از جانب سیهر تنظیم و به سازمان امور مالیاتی ارسال نماید. با توجه به استاندارد های حسابداری و قوانین کشوری، بهای بلیت معامله شده ارتباطی به صورتحساب صادره ندارد و هر گونه تخلف از مفاد این بند مطابق قوانین و مقررات مربوطه مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت. همچنین مشتری موظف است در صورت معاملات فصلی، در قسمت نوع کالا و خدمات، "سایر خدمات/کالا" و در قسمت شرح کالا/خدمت، عیناً عبارتی که در صورت حساب ارسالی از سیهر به عنوان شرح (سگمنت وب سرویس) ثبت شده است، را وارد نماید.

۸-۲- مشتری موظف است در صورتی که در زمان خرید بلیت، تحت هر شرایطی - مثلاً خطای فنی یا عدم دریافت پاسخ از سایت تامین کننده - رفرنس بلیت را دریافت نکرد، حتماً وضعیت موفق یا ناموفق بودن خرید را با تامین کننده چک کند زیرا ممکن است بلیت صادر شده باشد. در غیر این صورت مسئولیت خسارت به وجود آمده با مشتری بوده و سیهر در این رابطه مسئولیتی ندارد.

۸-۳- این قرارداد صرفاً جهت برقراری ارتباط فنی و "وب سرویسی" بین مشتری و "تامین کننده" می باشد و مشتری مسئول عقد قراردادی جداگانه با "تامین کننده" و دریافت اجازه فروش از آن می باشد.

۸-۴- "مشتری" متعهد است یک IP جهت بهره برداری از موضوع قرارداد را به "سیهر" اعلام و هرگونه تغییرات را ۷۲ ساعت قبل از اعمال به "سیهر" اعلام نماید.

تبصره ۴ - "مشتری" می تواند تا سه IP را به صورت رایگان جهت بهره برداری از موضوع قرارداد به "سیهر" اعلام کند

تبصره ۵ - در صورتی که تغییرات IP اعلامی از سوی مشتری در بازه زمانی کمتر از ۳ ماه تکرار شود یا مشتری بخواهد از بیش از سه IP بر روی بستر نرم افزاری سیهر استفاده کند، سیهر می تواند بابت هزینه تغییرات هر IP یا اضافه کردن هر IP، مبلغی معادل ۳۴۵،۰۰۰ تومان دریافت کند.

مهر و امضا مشتری

مهر و امضا سیهر

## قرارداد بستر وب سرویس پرواز نرم افزار رزرواسیون سیهر

۸-۵- جهت عقد قرارداد، مشتری موظف است تمامی مجوزهای قانونی فعالیت خود را به سیهر ارائه نماید. در صورت عدم صداقت در ارائه اسناد مذکور، دسترسی مشتری به این بستر متوقف گردیده و قرارداد فسخ می گردد و مشتری حق هیچگونه ادعای قانونی و عرفی نسبت به این توقف را نخواهد داشت. همچنین اگر در طول دوره قرارداد مجوز قانونی فعالیت لغو یا تعلیق شود، نیز دسترسی مشتری به استفاده از این بستر متوقف می شود. ضمناً تبعات قانونی عدم صداقت در ارائه اسناد به عهده مشتری خواهد بود.

۸-۶- مشتری متعهد می گردد کلیه مستندات مربوط به موضوع قرارداد را مطالعه نماید. این مستندات در وب سایت [SepehrSupport.ir](http://SepehrSupport.ir) قرار دارد. همچنین در صورت تغییر و به روز رسانی مستندات، مشتری موظف است تا حداکثر ۳ ماه بعد، تغییرات لازم را اعمال نماید.

۸-۷- در صورت انجام تخلف از مقررات قانون در ارائه خدمات به متقاضیان بلیت هواپیما توسط مشتری، سیهر اختیار قطع دسترسی مشتری به استفاده از بستر نرم افزار را دارد و می تواند قرارداد را به صورت یکطرفه فسخ کند.

۸-۸- "مشتری" متعهد است کلیه قوانین و مقررات جمهوری اسلامی ایران از جمله وزارت میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری و سازمان هواپیمایی کشوری و سازمان حج و زیارت و ... را رعایت نماید و مسئولیت اخلاقی و قانونی عدم رعایت این قوانین در قبال قانون و اشخاص ثالث صرفاً بر عهده "مشتری" می باشد.

### ماده ۹- تعهدات سیهر

۹-۱- سیهر موظف است که صورت معاملات فصلی خود را تنها مبنی بر صورتحساب آبونمان ارسالی برای مشتری تنظیم و به سازمان امور مالیاتی ارسال نماید. با توجه به استاندارد های حسابداری و قوانین کشوری، بهای بلیت معامله شده ارتباطی به صورتحساب صادره ندارد و هر گونه تخلف از مفاد این بند مطابق قوانین و مقررات مربوطه مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

۹-۲- "سیهر" پیگیری های لازم را در ساعات اداری به صورت تلفنی یا پست الکترونیکی و در خارج از ساعات اداری صرفاً از طریق تلفن همراه انجام می دهد.

۹-۳- "سیهر" مسئولیتی در مقابل اختلافات مالی بین مشتری و "تامین کننده" ندارد، به شرطی که مشکل به وجود آمده، ناشی از بستر فنی وب سرویس سیهر نبوده باشد.

۹-۴- "سیهر" مسئولیتی در مقابل صحت اطلاعاتی مانند کد یاتا ایرلاین، شماره پرواز، ساعت پرواز و یا سایر اطلاعاتی که توسط تامین کننده در نرم افزار تعریف شده و سیهر در تعریف و ثبت آنها نقش نداشته است، ندارد. در صورت اشکال در هر کدام از اطلاعات فوق، مشتری موظف است با تامین کننده موضوع را پیگیری نماید. در صورتی که مشکل به وجود آمده ناشی از بستر فنی وب سرویس سیهر بوده باشد، سیهر مسئولیت پیگیری آن را دارد.

۹-۵- هرگونه پرداخت خسارت از سمت سیهر فقط از طریق سیستم بانکی و نقداً انجام خواهد شد و پرداخت خسارت با بستانکار کردن حساب مشتری انجام نخواهد شد. همچنین واریز کردن هزینه آبونمان سگمنت ربطی به خسارت نداشته و در مواردی که رفتار سیستم سیهر منجر به خسارت شده است، مشتری باید هزینه سگمنت ماهیانه خود را واریز کند و سیهر خسارت وارده را در تراکنش بانکی جداگانه ای برای مشتری واریز کند.

۹-۶- "سیهر" مسئولیتی در مقابل شکایت افراد ثالث حقیقی یا حقوقی از "مشتری" در مورد استفاده از موضوع قرارداد نخواهد داشت، مگر آنکه مشکل به وجود آمده ناشی از بستر فنی وب سرویس سیهر بوده باشد.

## قرارداد بستر وب سرویس پرواز نرم افزار رزرواسیون سیهر

۷-۹- تحت هیچ شرایطی خسارت تعهد شده "سیهر" به "مشتري" از مجموع ۳ فاکتور آخر سگمنت ماهیانه تجاوز نخواهد کرد و مجموع مسئولیت "سیهر" در طول یکسال مدت قرارداد برای تامین خسارت به هر دلیلی و بابت هر کدام از بندهای قرارداد که باشد از مجموع ذکر شده فراتر نخواهد بود.

### ماده ۱۰- تمدید و فسخ قرارداد

۱۰-۱- سیهر هر سال در ابتدای بهمن ماه، شرایط و تعرفه جدید مربوط به سال آینده موضوع قرارداد را در سایت <https://gharardad.SepehrSystems.ir> قرار می دهد. مشتری ۲۰ روز کاری فرصت دارد نسبت به اعتراض یا عدم تمدید قرارداد اقدام نماید. در صورت عدم دریافت جوابیه از مشتری، فرض بر تمایل مشتری به تمدید قرارداد گذاشته خواهد شد و صورت حساب هزینه های مربوط به سال آینده برای مشتری صادر و ارسال خواهد شد.

۱۰-۲- در صورتی که مشتری هزینه سالیانه بهره برداری از بستر وب سرویس (موضوع ماده ۵-۱) را تا قبل از ابتدای سال جدید پرداخت نکند، قرارداد فسخ شده تلقی گردیده و در صورت درخواست انعقاد قرارداد جدید، کلیه هزینه ها به صورت کامل و به نرخ روز از مشتری اخذ خواهد گردید.

۱۰-۳- طرفین مکلف اند در صورت عدم تمایل به تمدید قرارداد حداکثر تا پانزده روز بعد از پایان قرارداد اقدام به تسویه حساب نمایند.

۱۰-۴- اگر هر یک از طرفین دچار ورشکستگی شده و یا تغییرات سازمانی چنان مهمی در آن اتفاق افتد که دیگر قادر به ادامه عملیات تجاری خود به شکل طبیعی نباشد و یا به حکم قانون از ادامه فعالیت منع شود ضمن تسویه حساب فیما بین طرفین قرارداد، امکان فسخ یکطرفه قرارداد توسط طرف دیگر وجود خواهد داشت.

۱۰-۵- ماده های ۱۱ (حقوق مالکیت معنوی) و ۱۲ (تعهد به عدم افشای اطلاعات محرمانه) این قرارداد حتی در صورت فسخ قرارداد از اعتبار ساقط نمی شوند و تعهدات قید شده در آن ها برای طرفین باقی خواهد ماند. در صورت عدم رعایت آن، طرف نقض کننده مکلف به جبران کلیه خسارات مادی و معنوی طرف دیگر می باشد.

۱۰-۶- این قرارداد در صورت تمایل طرفین قابل تمدید می باشد و هیچ گونه اجباری برای تمدید قرارداد برای هیچ یک از طرفین قرارداد وجود ندارد. در صورت عدم صدور پیش فاکتور از سمت سیهر تا قبل از سال جدید، یا عدم پرداخت پیش فاکتور صادر شده توسط مشتری تا قبل از سال جدید، قرارداد فسخ شده قلمداد گردیده و هیچ گونه هزینه ای به مشتری مسترد نخواهد گردید.

۱۰-۷- در صورت فسخ یا اتمام تاریخ قرارداد، مشتری موظف است تمام اطلاعات مورد نیاز خود از سیستم را خروجی گرفته و سیهر هیچ گونه مسئولیتی بابت ارائه گزارشات و اطلاعات به مشتری بعد از اتمام تاریخ یا فسخ قرارداد ندارد.

### ماده ۱۱- حقوق مالکیت معنوی

۱۱-۱- سیهر منحصراً مالک حقوق معنوی سیستم و اجزای آن که خود ایجاد کرده و متعلق به اشخاص حقیقی و حقوقی ثالث نیست، میباشد. مشتری آگاه است که حقوق مالکیت معنوی کلیه اطلاعات، نرم افزار، گزارش ها و بهینه سازی های مربوط به سیستم بوده و همگی متعلق به سیهر بوده و سیهر در ارائه موضوع قرارداد به سایر مشتریان مختار می باشد.

۱۱-۲- این قرارداد هیچ یک از طرفین را از ایجاد ارتباط و تعامل با سایر شرکت ها و موسسات برای عقد قرارداد های مشابه و یا استفاده از ایده های مربوط به بهسازی سیستم که چه به صورت منفرد و چه به صورت مشترک پرورده شده باشند باز نمی دارد.

مهر و امضا مشتری

مهر و امضا سیهر

## قرارداد بستر وب سرویس پرواز نرم افزار رزرواسیون سیهر

۱۱-۳- وارد شدن مشتری به این قرارداد این حق را برای سیهر ایجاد می کند تا در عملیات بازاریابی و تبلیغات خود از مشتری به عنوان یکی از استفاده کنندگان سیستم نام بیاورد.

۱۱-۴- هیچ بخشی از این قرارداد و عملیات مربوط به آن به معنای سرمایه گذاری مشترک، مشارکت تجاری طرفین و یا ادغام سازمانی، چه تماما و چه جزئی، نمی باشد و هیچ یک از طرفین حق ندارند از جانب طرف دیگر تعهدی ایجاد کنند.

### ماده ۱۲- تعهد به عدم افشای اطلاعات محرمانه

در طول اعتبار این قرارداد و پس از آن، هر یک از طرفین ممکن است به اطلاعات فنی، اطلاعات تجاری، جزئیات محصولات و خدمات، استراتژی ها، تبلیغات، اطلاعات مشتریان و هر نوع اطلاعات دیگر که از سوی طرف ارائه کننده محرمانه تلقی می گردد که بطور خلاصه از این پس "اطلاعات محرمانه" نامیده می شود دسترسی پیدا کند. طرفین قرارداد تعهد می کنند که به راز داری و عدم افشای "اطلاعات محرمانه" با دقت متعهد باشند.

### ماده ۱۳- اقامتگاه قانونی طرفین

اقامتگاه قانونی طرفین، همان نشانی مندرج در ماده ۱ قرارداد بوده و در موارد لزوم و به منظور ابلاغ مکاتبات، مورد استناد خواهد بود و در صورتی که در طول مدت قرارداد نشانی هر یک از طرفین تغییر یابد، باید مراتب را به یکدیگر ابلاغ نمایند و تا قبل از ابلاغ نشانی قبلی معتبر خواهد بود.

### ماده ۱۴- فورس ماژور

به هنگام بروز مصادیقی از قوای قهریه اعم از حوادث طبیعی و غیر طبیعی مانند جنگ اعلام شده یا نشده، عملیات نظامی و عملیات تروریستی، اعتصاب، شیوع بیماری های واگیردار، زلزله، سیل و طغیان های غیر عادی، صاعقه، خشکسالی های بی سابقه و همچنین آتش سوزی، طوفان و حوادث مشابه که حدوث و رفع آن ها از حیطه توان طرفین قرارداد خارج بوده و تمام یا قسمتی از تعهدات طرفین قابل انجام نباشد، هر یک از طرفین قرارداد می توانند ختم قرارداد را به طرف دیگر اعلام نمایند که در این صورت ظرف مدت یک ماه از تاریخ ختم قرارداد، طرفین ملزم به تسویه حساب با یکدیگر خواهند بود.

### ماده ۱۵- حل اختلاف

چنانچه در تفسیر و اجرای قرارداد اختلافی میان طرف ها حادث شود، در ابتدا طرفین قرارداد کوشش خواهند نمود که اختلاف را با گفت و گو و به شکل دوستانه حل و فصل کنند؛ چنانچه موفق به حل و فصل اختلاف نشوند مرجع صالح، قوه قضائیه خواهد بود. تبصره ۶- کلیه موارد پیش بینی نشده در این قرارداد بر اساس قوانین و مقررات تجاری و قوانین و مقررات سازمان هواپیمایی کشوری حاکم بر موضوع قرارداد مورد قبول طرفین خواهد بود.

### ماده ۱۶- ماده قرارداد

این قرارداد مشتمل بر شانزده ماده و سی و چهار بند و شش تبصره و بدون خط خوردگی و اضافات در میان خطوط در دو نسخه که هر دو نسخه حکم واحد را دارد، تنظیم شده و با توافق طرفین به امضاء رسیده و به اجرا گذاشته می شود.

مهر و امضا مشتری

مهر و امضا سیهر